

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: متوسطه اول/هشتمه
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی ۲
 نام دبیر: محمدرضا کوهی
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/۰۶
 ساعت امتحان: ۱۱:۰۰ / صبح / عصر
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضا: مدیر		نمره به عدد:	نمره به حروف:
		نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:		تاریخ و امضا:	نام دبیر:
		تاریخ و امضا:	نام دبیر:
ردیف	سؤالات	ردیف	نمره
۱	معنای لغات زیر را بنویسید. رُجوع: بُسْهولَة: القَرِيَّةُ: فَهْمْتُ:	۱	
۴	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. نحن نعيش مع الانسان: دَرْسُ الْيَوْمِ حَوْلَ مِهْنَةِ الْمُسْتَقْبَلِ: الایرانیون خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ: والدتي ستطبخ طعاماً لذيذاً:	۲	
۱	گزینه مناسب را انتخاب کنید. ثَمْرَةٌ مُدَارَاةِ النَّاسِ الف) الْعَقْلِ ب) الْجَهْلِ أَنْصَحَكَ أَنْ إِلَى وادى السَّلَامِ الف) تَذَهَبُ ب) تَذَهَبِينَ	۳	
۱	کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید. (= ، ≠) جَمِيلٌ قَبِيحٌ بُسْتَانٌ حَدِيقَةٌ عُدْوَانٌ عَدَاوَةٌ كَبِيرٌ صَغِيرٌ	۴	

ردیف	ادامه ی سوالات	نمره
۲	جمله های زیر را ترجمه کنید و زیر فعل مضارع خط بکشید. أنا جُنْدِيٌّ، أَرْفَعُ عِلْمَ وَطَنِي إِيران. أنا مُمَرِّضَةٌ، أَخْدِمُ الناس.	۵
۲	کدام کلمه از لحاظ معنایی یا دستوری متفاوت است؟ ۱- هرب ○ هذا ○ ذلك ○ هذه ○ ۲- لماذا ○ كيف ○ يذهب ○ مَنْ ○ ۳- تذهيبن ○ تذهبن ○ ذهبت ○ نذهب ○ ۴- وقع ○ قذف ○ رُبَّ ○ سلم ○	۶
۱	جملات زیر را با توجه به تصاویر ترجمه کنید.   أنتَ طَبِيبٌ مُجِدِّدٌ. أنتَ تَحْفَظُ المَرَضِي بِدِقَّةٍ أنتَ فَلَاحَةٌ مُجِدِّدَةٌ. أنتَ تَحْصُدِينَ الرِّزَّ	۷
۳	متن زیر را بخوانید و سپس موارد خواسته شده را پیدا کنید. دَخَلَ المُدْرِسُ فِي الصَّفِّ وَ قال: دَرَسُ اليَوْمِ حَوْلَ مِهْنَةِ المُسْتَقْبَلِ، فَسَأَلَ: أَيَّ مِهْنَةٍ تُحِبُّ؟ صادق: أَنَا أُحِبُّ الزَّرَاعَةَ لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌّ لِتَقْدِيمِ البِلَادِ. سَوْفَ أَصِيرُ مُهَنْدِساً زِرَاعِيّاً. أَنَا أُحِبُّ بَيْعَ الكُتُبِ، لِأَنَّ الكُتُبَ كُنُوزٌ وَ قال رسول الله (ص) عَنهَا: الكُتُبُ بَسَاتِينُ العُلَمَاءِ. سه فعل ماضی: دو فعل مضارع و یک فعل مستقبل: چهار جمع مکسر: با توجه به متن چه کاری برای پیشرفت کشورها مهم است؟	۸



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی ۲
نام دبیر: ممدرضا کوهی
تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/۰۶
ساعت امتحان: ۱۱:۰۰ **صبح** / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	معنای لغات زیر را بنویسید. رُجوع: بازگشتن بِسُهولة: به آسانی القَرْيَةُ: روستا فَهْمْتُ: فهمیدم	
۲	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. نحن نعيشُ معَ الانسانِ: ما با انسان زندگی میکنیم دَرسُ اليومِ حَولَ مِهنةِ المستقبلِ: درس امروز درباره شغل آینده است الایرانیون خَدَموا اللُغةَ العَرَبیةَ: ایرانی ها به زبان عربی خدمت کردند والدتی سَتَطْبُخُ طَعاماً لَدیناً: مادرم غذای خوشمزه ای خواهد پخت	
۳	گزینه مناسب را انتخاب کنید. ثَمرةٌ..... مُداراةِ الناسِ (الف) العَقْل (ب) الجَهْلِ أنصَحَك أن..... إلى وادی السَّلام (الف) تَدَهَب (ب) تَدَهَبینَ	
۴	کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید. (= ، ≠) جَمیل ≠ قَبیح بُستان = حَدیقَة عُدوان = عداوة کبیر ≠ صَغیر	
۵	جمله های زیر را ترجمه کنید و زیر فعل مضارع خط بکشید. أنا جُنْدی، أرفَعُ عَلمَ وَطَنی ایران. أنا مُمَرَّضةٌ، أُحَدِثُ الناس. من سرباز هستم، پرچم وطنم ایران را بالا میبرم من پرستار هستم، به مردم خدمت میکنم	
۶	کدام کلمه از لحاظ معنایی یا دستوری متفاوت است؟ -۱ هرب ○ هذا ○ ذلک ○ هذه -۲ لماذا ○ کیف ○ یذهب ○ من -۳ تذهیب ○ تذهین ○ ذهبت ○ نذهب -۴ وقع ○ قذف ○ رُب ○ سلم	

جملات زیر را با توجه به تصاویر ترجمه کنید.



۷

أنتَ طَبِيبٌ مُجِدِّدٌ. أنتَ تَحْفَظُ المَرَضِي بِدِقَّةٍ أنتَ فَلاحُهُ مُجِدَّةٌ. أنتَ تَحْصُدِينَ الرِّزَّ

تو پزشک پرتلاشی هستی، تو بیماران را با دقت معاینه میکنی *** تو کشاورز پرتلاشی هستی، تو برنج برداشت میکنی

متن زیر را بخوانید و سپس موارد خواسته شده را پیدا کنید.

دَخَلَ المَدْرَسُ فِي الصَّبِّ وَ قال: دَرَسُ اليَوْمِ حَوْلَ مِهْنَةِ المُسْتَقْبَلِ، فَسَأَلَ: أَيَّ مِهْنَةٍ تُحِبُّ؟ صادق: أَنَا أُحِبُّ الزَّرْعَةَ لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌّ لِتَقْدِيمِ البِلَادِ. سَوَفَ أَصِيرُ مُهَنْدِساً زَرَعِيّاً. أَنَا أُحِبُّ بَيْعَ الكُتُبِ، لِأَنَّ الكُتُبَ كُنُوزٌ وَ قال رسول الله (ص) عَنِها: الكُتُبُ بَسَاتِينُ العُلَمَاءِ.

۸

سه فعل ماضی: قال، دخل، سأل دو فعل مضارع و یک فعل مستقبل: أحب، نحب، سوف أصير
چهار جمع مکسر: بلاد، کتب، کنوز، علماء

با توجه به متن چه کاری برای پیشرفت کشورها مهم است؟ الزراعة

امضاء:

نام و نام خانوادگی مصحح : محمدرضا کوهی

جمع بارم : ۲۰ نمره